

for english see below / pour français voir ci-dessous

100er Club Beitrag

Lieber Fan vom Team Bolliger Switzerland #8

Vielen Dank für Deine Anmeldung im 100er Club.

Dank Dir und vielen anderen großartigen Menschen ist es für uns erst recht möglich, unsere Leidenschaft auf dem hohen Niveau zu betreiben!

Danke!

Hier einige Infos zum 100er Club:

Falls Du ein Neumitglied bist, werden wir Dir die Kleber automatisch zusenden.

Im Normalfall versenden wir zu Jahresbeginn die neuen Einzahlungsscheine für den 100er Club an die bestehenden Mitglieder.

Falls Du bereits einbezahlt hast, dann ignorier diesen bitte. :-)

Wenn Du einen Einzahlungsschein angefordert hast, dann werden wir Dir diesen natürlich per Post nachsenden.

Die Namen für die Boxenwand können nur bei einer fristgerechten Überweisung ca. 3 Wochen vor dem nächsten Rennen hergestellt werden.

Wann und Wo unsere Abschlussparty stattfinden wird, wird noch publiziert oder ist bereits in den Terminen ersichtlich. Eine persönliche Einladung folgt dann auch noch.

Noch mehr Infos über unser Team findest Du auf unserer Homepage (www.bolligerteam.ch) oder auf unserem Facebook-Profil (www.facebook.com/TeamBolliger8). Über ein Like von Dir und Deinen Freunden würden wir uns freuen

for english see below / pour français voir ci-dessous

Details zu unserem Zahlungsvorgang kannst Du hier entnehmen.

Bankdaten 100er Club

Bank Name und Adresse

Spar- und Leihkasse Bucheggberg AG
Hauptstrasse 69
CH-4584 Lütterswil

BIC (SWIFT): SLBUCH22

IBAN: CH61 0839 5045 7061 7215 | für Zahlung in CHF

Clearing-Nr. 8395

Zahlungszweck: 100er Club (+Jahr), Vor- und Nachname

Zahlungsempfänger

Team Bolliger GmbH
Feldweg 8
CH-3251 Ruppoldsried

Wichtig: Zahlungen ausschliesslich in CHF auf dieses Konto: IBAN CH61 0839 5045 7061 7215 |

Freundliche Grüsse

Kevin Bolliger
Team Bolliger Switzerland #8

for english see below / pour français voir ci-dessous

Club 100 fee

Dear fan of Team Bolliger Switzerland

Thank you very much for your registration in the 100er Club.
Thanks to you and many other great people it is even more possible for us to pursue our passion on the high level!
Thank you!

Here is some information about the 100er Club:

If you are a new member, we will automatically send you the stickers.
Normally we send the new payment slips for the 100er Club to the existing members at the beginning of the year.
If you have already paid in, please ignore it. :-)
If you have requested a payment slip, we will of course send it to you by post.
The names for the pit wall can only be produced with a timely transfer about 3 weeks before the next race.
When and where our end of season party will take place will be published or can already be seen in the dates. A personal invitation will also follow.

You can find even more information about our team on our homepage (www.bolligerteam.ch) or on Facebook (www.facebook.com/TeamBolliger8). We would be happy about a Like from you and your friends

for english see below / pour français voir ci-dessous

banking details Club 100

Bank name und adress

Spar- und Leihkasse Bucheggberg AG
Hauptstrasse 69
CH-4584 Lüterswil

BIC (SWIFT): SLBUCH22

IBAN: CH61 0839 5045 7061 7215 | for payment in CHF

Clearing-Nr. 8395

Zahlungszweck: 100er Club (+Year), Name and Surname

Payment recipient

Team Bolliger GmbH
Feldweg 8
CH-3251 Ruppoldsried

Important: Payments to this account in CHF only: IBAN CH61 0839 5045 7061 7215 |

Kind regards

Kevin Bolliger
Team Bolliger Switzerland #8

for english see below / pour français voir ci-dessous

Cotisation Club 100

Cher fan du Team Bolliger Switzerland

Merci beaucoup pour votre inscription au Club 100.

Grâce à vous et à beaucoup d'autres personnes formidables, il nous est encore plus possible de poursuivre notre passion au plus haut niveau !

Je vous remercie !

Voici quelques informations sur le Club 100 :

Si vous êtes un nouveau membre, nous vous enverrons automatiquement les autocollants. Normalement, nous envoyons les nouveaux bulletins de versement pour le Club 100 aux membres existants au début de l'année. Si vous avez déjà payé, veuillez l'ignorer. :-)

Si vous avez demandé un bulletin de versement, nous vous l'enverrons bien entendu par la poste.

Les noms des parois de la fosse ne peuvent être produits qu'avec un transfert à temps, environ 3 semaines avant la prochaine course.

La date et le lieu de notre fête de la saison seront publiés ou peuvent déjà être vus dans les dates. Une invitation personnelle suivra également.

Toutes les informations sur notre équipe sont disponibles sur notre page d'accueil

(www.bolligerteam.ch) ou sur notre profil Facebook (www.facebook.com/TeamBolliger8).

Nous serions heureux de recevoir un Like de toi et de tes amis

for english see below / pour français voir ci-dessous

Pour plus de détails sur notre processus de paiement, vous trouverez ici.

informations bancaires Club 100

Nom et adresse de la banque

Spar- und Leihkasse Bucheggberg AG
Hauptstrasse 69
CH-4584 Lüterswil

BIC (SWIFT): SLBUCH22

IBAN: CH61 0839 5045 7061 7215 | pour paiement en CHF

Clearing-Nr. 8395

objet du paiement: 100er Club (+année), Nom et prénom

Bénéficiaire

Team Bolliger GmbH
Feldweg 8
CH-3251 Ruppoldsried

Important : Paiements sur ce compte en CHF uniquement: IBAN CH61 0839 5045 7061 7215 |

Salutations amicales

Kevin Bolliger
Team Bolliger Switzerland #8